

Oznámení obchodní veřejnosti

Realizace pravidel původu dle Dohody EU-Mexiko

(2000 / C 187 / 03)

Příloha III Dohody o volném obchodu mezi Evropským společenstvím a Mexikem (Rozhodnutí 2/2000 Rady přidružení EU-Mexiko ¹), který vstoupí v platnost 1. července 2000, obsahuje ustanovení týkající se definice pojmu původních výrobků a metod administrativní spolupráce.

POPIS PŘÍLOHY III ROZHODNUTÍ 2/2000 SPOLEČNÉHO VÝBORU EU-MEXIKO

Struktura a obecná ustanovení Přílohy III jsou prakticky totožná s uvedenými v Protokolech o pravidlech původu obsaženého v Evropských Dohodách. Nicméně, Doplnky I (Úvodní poznámky k seznamu Dodatků II a II(a)) a II (Seznam opracování nebo zpracování nepůvodních materiálů nezbytné pro získání statusu původu) obsahuje nová ustanovení.

Dodatek II obsahuje trvalá pravidla původu, která podléhají zvláštním ustanovením týkajícím se data vstupu určitých pravidel.

Dodatek II(a) zahrnuje pravidla původu platná přechodně, jakož i ustanovení týkající se pravidel původu platných v rámci kvót. A konečně společná prohlášení upravují možnou revizi určitých ustanovení Přílohy III.

1. Trvalá pravidla původu

Trvalá pravidla původu stanovená v Dodatku II, který vstupuje v platnost 1. července 2000, může v jistých případech být platný pouze pozdějšího data. To je například důvod pro pravidlo ohledně potisku tkanin určených pro výrobu oděvů (Kapitoly 62, platné po 31. prosinci 2002) nebo lněného plátna pro domácnost (Kapitola 63, platné po 31. prosinci 2003, pokud Společný výbor ne rozhodne).

Pravidla původu platného v rámci kvót

Kromě pravidel stanovených v Dodatku II mohou platit i doplňková pravidla v rámci kvót pro zboží vyvážené do Mexika. Tato doplňková pravidla se ve skutečnosti objevují v Evropských dohodách a platí jen pro tkaniny (kapitoly 52, 54, 55 a ex 58) potištěné ve Společenství, a boty (tarifní čísla 6402 až 6404) sestavených ve Společenství a vyvezených do Mexika (viz. níže, o systému kvót).

Prakticky je pro příslušné výrobky možné vyhovět různým pravidlům, aby získaly status původu v jedné ze Smluvních stran Dohody.

1.1. Textil

Pro potištěné látky kapitol 52, 54, 55 a tarifních čísel 5801, 5806 a 5811 jsou pokládány za původní:

- tkaniny získané z materiálů, které jsou původní ve Společenství a/nebo v Mexiku (bilaterální kumulace);
- tkaniny kapitol 52, 54 a 55 získané z kokosového vlákna, přírodních vláken, umělých střížových vláken nemykaných nebo česaných nebo jinak připravených pro spřádání, chemických materiálů, textilní drti nebo papíru; tkaniny tarifních čísel 5801, 5806 a 5811 získaných z přírodních vláken, chemických materiálů nebo textilní drti ²;

¹ OJ L 157, 30.6.2000. Pro dobu existence je text Přílohy III dostupný pouze na Internetu v následujícím místě: <http://europa.eu.int/comm/trade/bilateral/mexico/fta.htm>.

² Pravidla stanovená v Dodatcích platí pro nepůvodní materiály.

- tkaniny získané „potiskem, spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími operacemi (jako je praní, bělení, mecerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnace, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotisknuté textilie nepřesahuje 47,5% ceny výrobku ze závodu“, v rámci limitů kvót pevně stanovených pro každou příslušnou kapitolu Harmonizovaného systému (poznámky pod čarou k Dodatku II).
- bavlněné výrobky tarifních čísel 5801, 5806 a 5811, získané tkaním bavlněné příze a potiskem spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími operacemi (jako je praní, bělení, mecerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnace, zašívání a nopování).

1.2. Obuv

Co se týče obuvi tarifního čísla 6402 až 6404, jsou pokládány za původní:

- obuv získaná z materiálů, původních ve Společenství a/nebo v Mexiku (bilaterální kumulace);
- obuv z výroby, v níž „všechny použité materiály jsou zařazeny v čísle jiném než je číslo výrobku, vyjma svršků a jejich částí a součástí, kromě vkladací stélky čísla 6406“ (svršky a jejich částí a součástí, vyjma vkladacích stélek, musí být původní v jedné ze Smluvních stran) „a hodnota všech použitých materiálů nepřekročí 60 % ceny výrobku ze závodu“ (pravidla Dodatku II);
- obuv získaná „z materiálů jakéhokoli čísla, vyjma sestavení svršků spojených s podešvemi nebo s jinými částmi čísla 6406“, v rámci limitů kvót pevně stanovených pro každé tarifní číslo. Pro obuv tarifního čísla 6403, lze tuto možnost uplatnit pouze pro páry s celní hodnotou vyšší než 20 USD (pravidlo Dodatku II(a)).

2. Dočasná pravidla původu

Dočasná pravidla původu obsažena v Dodatku II(a) platí pro příslušné výrobky od vstupu této Dohody v platnost až do označeného termínu namísto pravidel stanovených v Dodatku II. Platí tato pravidla:

- buď pro obě Smluvní strany, pokud jde o chemikálie čísel ex 2914 a ex 2915, hovězích nebo koňské kůže čísla 4104, určité druhy oděvu kapitol 61 a 62, motory čísel 8407 a 8408 nebo automobily, chassis a karoserie čísla 8703, 8706 a 8707.
- nebo pro jednu Smluvní stranu, v rámci kvót přidělených Společenstvím Mexiku ohledně vozidel čísel ex 8701, 8702 a 8704, které jsou spravovány v souladu s obvyklým systémem Společenství.

3. Společná prohlášení

Společná prohlášení obsahují odkaz na recenzi, rozšíření nebo odklad Společného výboru, použití určitých pravidel a objem kvót.

SYSTÉM KVÓT PRO VÝVOZ DO MEXIKA

Celní kvóty uplatňované Mexikem pro vývozy z EU jsou spravovány prostřednictvím Secofi (Secretaría de Comercio y Fomento Industrial) a jsou přidělovány prostřednictvím aukčního systému.

Aukční systém:

Vyhlášení aukce, popis kvóty, místo a datum pozvánky k výběrovému řízení jsou publikovány v Mexickém oficiálním věstníku nejpozději dvacet dnů před datem registrace účastníků. Zájemci budou mít přístup k informacím týkajícím se pozvánky k výběrovému řízení, jakož i typ a objem kvóty, požadavky pro účast, aukční kritéria, dobu platnosti certifikátů.

Aukce probíhá podle principu „nejmenší vítězné ceny“. Každý účastník může předložit pět nabídek tím, že výslovně uvede požadovaná množství a cenu, které je účastník připraven zaplatit za tato množství (nejméně jeden Mexický cent za nabídku). Vítězné nabídky jsou ty, které odpovídají nejvyšším navrhovaným cenám, až do vyčerpání kvóty. Tedy cena zaplacená vítězem bude nejmenší vítězná cena.

Jestliže kvóta není zcela přidělená, cena, která má být zaplacená, je 1 mexický cent (minimální cena za nabídku). Každý vítěz obdrží dopis, ve kterém budou uvedeny přidělené množství a doba platnosti, jakož i magnetickou kartu, ze které je odepisováno množství dovezeného zboží. Kvóty jsou pravidelně přerozdělovány do okamžiku vyčerpání celkového množství kvóty.

Potvrzení původu:

K tomu, aby mohl využít výhody kvóty, musí mexický dovozce mít důkaz původu, který prokazuje, že výrobky splňují zvláštní pravidla původu stanovené v rámci kvót. Za tímto účelem buď odstavec 7 (Poznámky) průvodního osvědčení EUR. 1 nebo prohlášení na faktuře musí obsahovat následující:

- pro textilní kvóty čísel 5208 až 5212, 5407, 5408, 5512 až 5516, 5801, 5806 a 5811 pro dovoz do Mexika: „Meets the specific rule of origin as set out in Appendix II“ („Splňuje zvláštní pravidla dle Dodatku II“).
- pro kvóty na obuv čísel 6402, 6403 a 6404 pro dovoz do Mexika: „Meets the specific rule of origin as set out in Appendix II(a), note 9“ („Splňuje zvláštní pravidla původu dle Dodatku II (a), poznámka 9“).

Rovněž v případě kvóty na určitá vozidla čísla ex 8701 (silniční návěsové tahače), 8702 a 8704 pro dovoz do Společenství budou v odstavci 7 průvodního osvědčení EUR. 1 nebo v prohlášení na faktuře uvedeno: „Meets the specific rule of origin as set out in Appendix II(a), note 12.1“ („Splňuje zvláštní pravidla původu dle Dodatku II(a), poznámka 12.1“).

DŮLEŽITÉ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K DŮKAZŮM PŮVODU

Je vhodné poznamenat, že průvodní osvědčení EUR.1, které jsou vydány celními orgány Společenství a která se používají v rámci jiných preferenčních dohod, jejichž smluvní stranou Společenství je, budou přijímána celními orgány Mexika za předpokladu, že:

- (a) odstavec 8 tohoto osvědčení EUR.1 obsahuje sazební zařazení zboží do tarifního čísla (čtyřmístný kód); a
- (b) jsou splněny ostatní požadavky stanovené v Příloze III k Rozhodnutí 2/2000.

Pokud jde o prohlášení na faktuře, pozornost je vyvolává skutečnost, že text tohoto prohlášení (viz. Dodatek IV k Příloze III) dodatečně zahrnuje zmínku o „čísle zodpovědného státního orgánu“, které je přiděleno prostřednictvím SECOFI. Bez ohledu na skutečnost, že se tato zmínka týká pouze vývozu z Mexika do Společenství, musí být obsaženo také v prohlášeních na faktuře vydaných schválenými vývozci v členském státu Společenství.

INFORMACE KOMISE

Za účelem umožnit Komisi posoudit fungování systému pravidel původu shromažďuje Komise podrobné informace o množstvích, na které jsou vydána průvodní osvědčení EUR.1 a prohlášení na faktuře v souvislosti s vývozními kvótami. Uživatelé prohlášení na faktuře jsou žádáni, aby informovali zodpovědný ústřední orgán příslušného členského státu (viz. seznam úřadů v Příloze). Tento orgán bude předává tyto údaje Komisi nejmeně jednou měsíčně.

Průběžný součet množství v souladu s přijatými informacemi bude zobrazován každý den na „Quotas & Ceilings“ webových stránkách DG TAXUD

(http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/databases/quota_en.htm).

Každá kvóta bude označena číslem objednávky následovně:

00.0001	ex 5208 ex 5209 ex 5210 ex 5211 ex 5212	Roční objem: 2 miliony m ²
00.0002	ex 5407 ex 5408	Roční objem: 3,5 miliony m ²
00.0003	ex 5512 ex 5513 ex 5514 ex 5515 ex 5516	Roční objem: 2 miliony m ²
00. 0004	ex 5801 ex 5806 ex 5811	Roční objem: 0,5 miliony m ²
00.0011	ex 6402	Roční objem: 120 000 párů
00.0012	ex 6403 (pánské)	Roční objem: 250 000 párů s celní hodnotou nad 20 USD
00.0013	ex 6403 (dámské)	Roční objem: 250 000 párů s celní hodnotou nad 20 USD
00.0014	ex 6403 (dětské)	Roční objem: 125 000 párů s celní hodnotou nad 20 USD
00.0015	ex 6404	Roční objem: 120 000 párů

Pro účely těchto kvót na uvedené webové stránce by měl být pojem „původ“ chápán jako místo určení, s Mexikem jako zemí určení, a odkazy na dovoz a procedury pro propuštění do volného oběhu by měly být ignorovány. Číselný kód Mexika je 412.

PŘÍLOHA

Seznam ústředních orgánů zodpovědných za sběr dat v každém z členských států:

Členský stát	Centrální úřad
Belgie Lucembursko	Ministère des finances Administration centrale des douanes et accises Cité administrative de l'État Tour Finances 50 - Bte 37 Boulevard du Jardin Botanique B-1010 Bruxelles Tél. (32 2) 10 32 82 Fax (32 2) 10 33 13
Dánsko	Told- og Skattestyrelsen Erhvervsafdelingen Særlige Opgaver, Padborg Toldbodvej 8 DK-6330 Padborg Att: Kontingentadministrationen Telefonnummer (45) 76 40 47 36 Telefax (45) 74 67 55 92
Německo	Oberfinanzdirektion Köln Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung Außenstelle Düsseldorf - Zentralstelle Zollkontingente - Postfach 10 11 14 D-40002 Düsseldorf Tel. 49 (0) 211-9088-701 Fax 49 (0) 211-9088-704
Řecko	Ministry of Finance General Directorate of Customs and Excise 17 th Tariff Division Section A - Department A II 10, Karageorgi Servias Str. 10184 Athens Tel. (00301) 32 55 570 Telefax (00301) 32 28 627 e.mail adress: gdt-dasmo@otenet.gr

Členský stát	Centrální úřad
Španělsko	Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales Subdirección General de Gestión Aduanera Avenida Llano Castellano, 17 E-28071 Madrid Tel. (34) 917 28 98 59 Fax (34) 913 58 47 21
Francie	Direction générale des douanes 8, rue de la Tour des dames F-75436 Paris Cedex 09 Tél. (33 1) 44 74 48 59 Fax (33 1) 44 74 48 32
Irsko	Office of the Revenue Commissioners Government Offices Nenagh County Tipperary Ireland Tel. (353) 673 35 33 (ext. 632 60) Fax (353) 674 43 88
Itálie	Ministero delle Finanze Dipartimento delle Dogane e delle Imposte indirette Direzione centrale Servizi doganali Ispettorato 2° - Divisione III Via Mario Carucci, 71 I-00143 Roma Tel. (00-39) 06 50 24 20 86 Fax (00-39) 06 50 95 70 03
Nizozemsko	Belastingdienst Centrale Dienst voor in- en uitvoer Postbus 30003 9700 RD Groningen
Österreich	Zollamt Suben Suben 25 A-4975 Suben
Portugalsko	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas Rua das Alfândegas, 5 P-1194 Lisboa Codex Tel. (351-21) 886 05 37 - ext. 302 Fax (351-21) 888 42 08

Členský stát	Centrální úřad
Finsko	Tullihallitus Veroyksikkö PL 512 FIN-00101 Helsinki
Švédsko	Tullexpeditionen Helsingborg Box 1334 S-251 13 Helsingborg Tfn (46-42) 19 87 03 Fax (46-42) 19 87 09
Velké Británie	HM Customs and Excise Central Tariff Quotas Unit (CTQU) First Floor Alexander House 21 Victoria Avenue Southend-on-Sea Essex SS99 1AA